



GoGEN

Xtreme CAM 10



CZ SK PL EN HU

SPORTOVNÍ OUTDOOROVÁ KAMERA
ŠPORTOVÁ OUTDOOROVÁ KAMERA
KAMERA SPORTOWA
OUTDOOR SPORTS CAMERA
KÜLTÉRI SPORT KAMERA

NÁVOD K POUŽITÍ
NÁVOD NA POUŽITIE
INSTRUKCJA OBSŁUGI
INSTALLATION MANUAL
HASZNÁLATI UTASÍTÁS

UPOZORNĚNÍ

- 1) Tento výrobek je vysoce přesný, proto dbejte, aby nedošlo k jeho pádu a nebyl vystaven nárazům.
- 2) Nevystavujte kameru vlivu předmětů se silným magnetickým polem, například magnetům či elektrickým motorům. Nevystavujte kameru silnému rádiovému vlnění. Silná magnetická pole mohou způsobit poruchu výrobku nebo poškození obrazu a zvuku.
- 3) Nikdy výrobek nevystavujte vysoké teplotě a přímému slunci.
- 4) Zvolte prosím značkovou kartu micro SD. U neznačkových karet není zaručeno, že budou správně fungovat.
- 5) Nepokládejte kartu micro SD do blízkosti předmětů se silným magnetickým polem, aby nedošlo ke ztrátě dat.
- 6) V případě přehřátí, kouře nebo nepřírodního zápachu během nabíjení ihned přístroj vytáhněte ze zásuvky, abyste zabránili riziku požáru.
- 7) Při nabíjení mějte výrobek mimo dosah dětí. Napájecí kabel může způsobit udušení dětí nebo úraz elektrickým proudem.
- 8) Přístroj ukládejte na chladném, suchém a bezprašném místě.

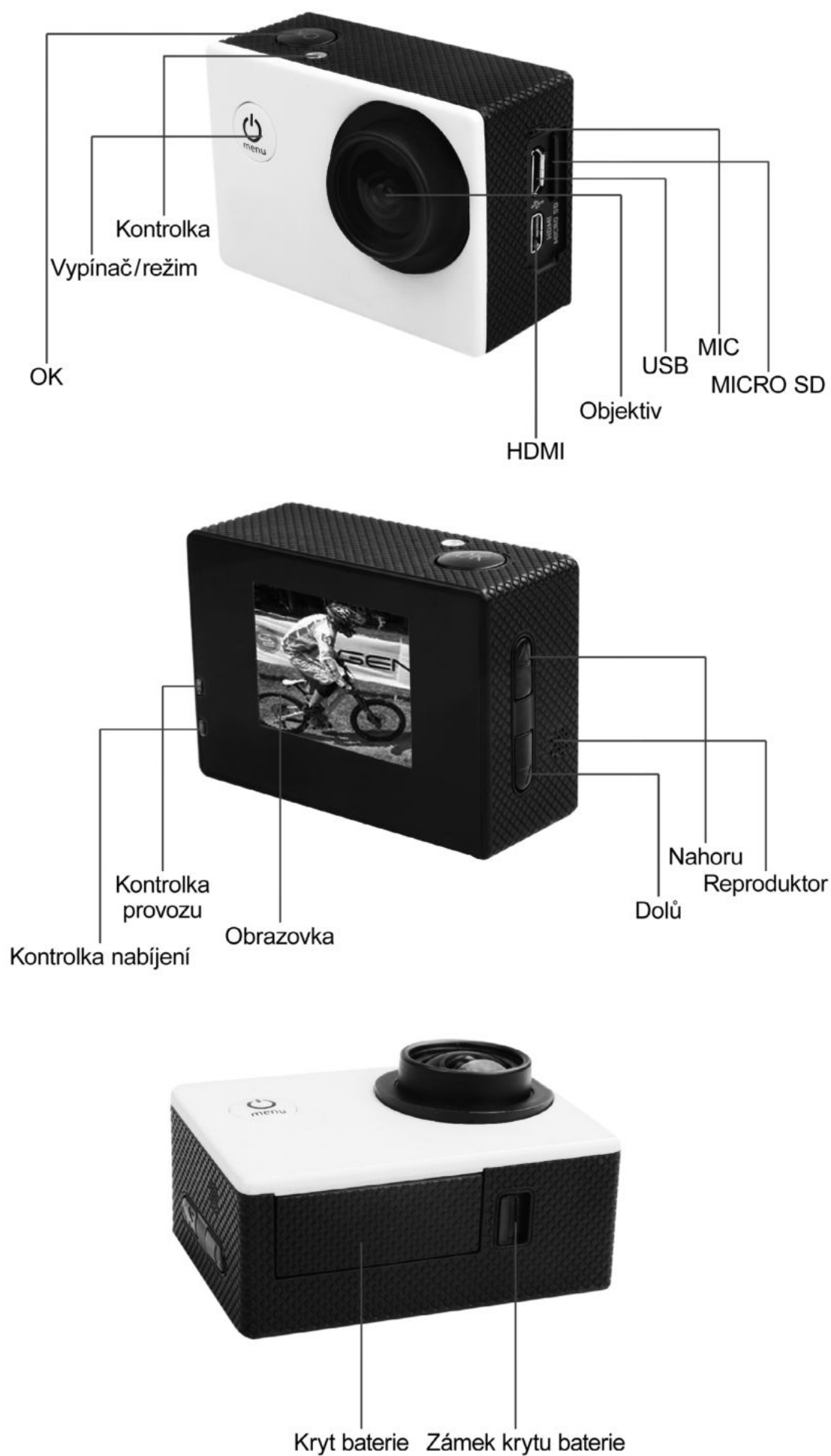
ÚVOD

Tento výrobek je zařízením pro nahrávání digitálního videa o vysokém rozlišení uzpůsobený poptávce na trhu. Má řadu funkcí, které v daném odvětví znamenají špičku, včetně nahrávání digitálního videa, pořizování snímků, nahrávání zvuku, zobrazení videa a odnímatelné baterie, což činí tento výrobek ideálním pro nahrávání údajů o vozidle, fotografování, venkovní sporty, zabezpečení domácnosti, používání v hluboké vodě atd., přičemž vám umožňuje filmovat kdykoliv a kdekoliv. Obsahuje rovněž řadu patentů.

FUNKCE VÝROBKU

- Vodotěsné pouzdro, které umožňuje filmovat fascinující vodní sporty; vodotěsnost až 30 metrů pod hladinou
- Obrazovka s vysokým rozlišením, která zobrazuje a přehrává fascinující nahraná videa
- Odnímatelná baterie, kterou je snadné vyměnit, což prodlužuje životnost kamery
- Nahrávání videa i při nabíjení
- Nahrávání videa s použitím baterie
- 12megapixelový širokoúhlý objektiv HD
- Výstup HDMI HD
- Webová kamera
- Podpora paměťových karet o kapacitě až 32 GB
- Různé formáty nahrávání videa: 1080p, 720p, WVGA
- Nahrávání ve formátu MOV
- Různé formáty pořizování fotografií: po jednotlivých snímcích, v sérii
- Malé rozměry, k dispozici v různých barvách

VYOBRAZENÍ VÝROBKU



VYOBRAZENÍ VODOTĚSNÉHO POUZDRA



VYOBRAZENÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ

				
Vodotěsné pouzdro	Uchycení na kolo	Základna 1	Základna 2	Klipsa
				
Pevná základna	Držák 1	Držák 2	Držák 3	Adaptér
				
Uchycení na přilbu	Řemínek	Tkanice	Lepicí páska 3M	Drátěné lanko
				
Datový kabel	Nabíječka	Návod	Utěrka	



UPOZORNĚNÍ: Před použitím kamery důkladně zkontrolujte její upevnění. případné poškození kamery pádem, nebude uznáno jako důvod k reklamaci.

1. VLOŽENÍ KARTY MICRO SD

Poznámka: Zvolte prosím značkovou kartu a před použitím ji zformátujte na počítači. U neznačkových karet není zaručeno, že budou správně fungovat.

2. INSTALACE A VYJMUTÍ BATERIE

- Zatlačením na kryt baterie jej otevřete.
- Vložte správně baterii do kamery s dodržením symbolů +/- a ve směru šipek na baterii tak, aby baterie zapadla na místo.
- Měřič baterie: Viz nákres.
- Vyjmutí baterie: Otevřete kryt a baterii vyjměte.

3. NABÍJENÍ

- Nabíjení lze provést buď připojením kamery Xtreme CAM 10 k počítači nebo pomocí napájecího adaptéru.
- Nabijte kameru Xtreme CAM 10 ve vozidle připojením k automobilové nabíječce.
- Kamera Xtreme CAM 10 může nahrávat video i při nabíjení (v nabídce „Menu“ přepněte do režimu instalace v automobilu).
- Kameru Xtreme CAM 10 lze nabíjet, i když je vypnutá.

4. ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ KAMERY

- Stiskněte a podržte hlavní vypínač po dobu 3 až 5 vteřin, čímž kameru zapnete nebo vypnete.
- Kameru zapnete a vypnete i zapnutím a vypnutím obrazovky.

5. PŘEPÍNÁNÍ REŽIMŮ

Mezi režimy nahrávání videa, pořizování fotografií, přehrávání a nabídky lze přepínat pomocí tlačítka vypínače „Power“.

je režim nahrávání, zatímco je režim pořizování fotografií. Symboly se zobrazují v horní části obrazovky. znamená funkci přehrávání videa. Poslední je nastavení systému.

6. JAK NAHRÁVAT VIDEO A PROVÉST NASTAVENÍ NAHRÁVÁNÍ

1) Nahrávání videa

Přepněte do režimu nahrávání a v levém horním rohu obrazovky se zobrazí ikona . Stisknutím tlačítka „OK“ spustíte nahrávání a ikona  v levém horním rohu obrazovky začne blikat. Chcete-li nahrávání zastavit, stiskněte opět tlačítko „OK“ a ikona  zmizí.

2) Pořizování fotografií a nastavení

Zapněte kameru a pomocí tlačítka „Mode“ (Režim) zvolte režim pořizování fotografií.

V levém horním rohu obrazovky se objeví ikona  a kamera je přepnuta do režimu fotografování. Stisknutím tlačítka „OK“ můžete pořizovat fotografie.

Způsoby fotografování: po jednom snímku / samospoušť (2 sek./5 sek./10 sek.) / fotografování v sérii.

3) Ukládání a přehrávání souborů

Po ukončení nahrávání můžete pomocí kabelu USB exportovat videa do počítače a tam je přehrávat. Nebo můžete vyjmout kartu micro SD a dostat se k obrazovým datům pomocí čtečky karet.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Displej z tekutého krystalu (LCD)	1,5 LTPS
Objektiv	170°A + širokoúhlý objektiv HD
Možnosti jazyka	angličtina / němčina / francouzština / španělština / italština portugalština / tradiční čínština / zjednodušená čínština / japonština / ruština
Rozlišení nahrávaného videa	1080p (1920x1080) 30 snímků za sek. 720p (1280x720) 60 snímků za sek. 720p (1280x720) 30 snímků za sek.. WVGA (848x480) 60 snímků za sek. VGA (640x480) 60 snímků za sek.
Video formát	MOV
Komprimovaný formát videa	H.264
Rozlišení fotografií	12M / 10M / 8M / 5M / 3M / 2MHD/ VGA / 1,3M
Paměťová karta	micro SD
Frekvence optického zdroje	50 Hz/60 Hz
Rozhraní USB	USB 2.0
Rozhraní zdroje napájení	5 V, 1 A
Kapacita baterie	3,7 V / 900 mAh
Doba nahrávání	1080p asi 70 minut
Doba nabíjení	asi 3 hodiny
Operační systém (OS)	Windows XP / Vista nebo vyšší / Win 7 / Mac OS
Rozměry	59,27 x 41,13 x 29,28 mm

Poznámka: Specifikace se mohou měnit v důsledku inovací a aktualizace výrobku.
Berte prosím za výchozí skutečný produkt.



VAROVÁNÍ: NEVYSTAVUJTE SPOTŘEBIČ DEŠTI NEBO VLHKOSTI ABYSTE PŘEDEŠLI VZNIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. VŽDY SPOTŘEBIČ VYPNĚTE ZE ZÁSUVKY KDYŽ JEJ NEPOUŽÍVÁTE NEBO PŘED OPRAVOU. V PŘÍSTROJI NEJSOU ŽÁDNÉ ČÁSTI OPRAVITELNÉ SPOTŘEBITELEM. VŽDY SE OBRACEJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. PŘÍSTROJ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPĚTÍM .

Informace o ochraně životního prostředí

Udělalí jsme to nejlepší pro snížení množství obalů a zajistili jsme jejich snadné rozdělení na 3 materiály: lepenka, papírová drť a roztažený polyetylén. Tento přístroj obsahuje materiály, které mohou být po demontáži specializovanou společností recyklovány. Dodržujte prosím místní nařízení týkající se nakládání s balíci materiály, vybitými bateriemi a starým zařízením.

Likvidace starého elektrozařízení a použitých baterií a akumulátorů



Tento symbol na výrobku, jeho příslušenství nebo na jeho obalu označuje, že s výrobkem nesmí být nakládáno jako s domácím odpadem.

Po ukončení životnosti odevzdejte prosím výrobek nebo baterii (pokud je přiložena) v příslušném místě zpětného odběru, kde bude provedena recyklace tohoto elektrozařízení a baterií. V Evropské unii a v ostatních evropských zemích existují místa zpětného odběru vysloužilého elektrozařízení. Tím, že zajistíte správnou likvidaci výrobku, můžete předejít možným negativním následkům

pro životní prostředí a lidské zdraví, které se mohou v opačném případě projevit jako důsledek nesprávné manipulace s tímto výrobkem nebo baterií či akumulátorem. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Z tohoto důvodu prosím nevyhazujte vysloužilé elektrozařízení a baterie / akumulátory do domovního odpadu.

Informace o tom, kde je možné vysloužilé elektrozařízení zdarma odložit, získáte u vašeho prodejce, na obecním úřadě nebo na webu **www.asekol.cz**. Informace o tom, kde můžete zdarma odevzdat použité baterie nebo akumulátory, získáte také u vašeho prodejce, na obecním úřadě a na webu **www.ecobat.cz**.

Dovozce zařízení je registrován u kolektivního systému ASEKOL s.r.o. (pro recyklaci elektrozařízení) a u kolektivního systému ECOBAT s.r.o. (pro recyklaci baterií a akumulátorů).

ZMĚNA TECHNICKÉ SPECIFIKACE VÝROBKU VYHRAZENA VÝROBCEM.

Výrobce: HP TRONIC Zlín, spol. s r.o., Prštné-Kútiky 637, Zlín, 760 01

UPOZORNENIE

- 1) Tento výrobok je vysoko presný, preto dbajte, aby nedošlo k jeho pádu a nebol vystavený nárazom.
- 2) Nevystavujte kameru vplyvu predmetov so silným magnetickým poľom, napríklad magnetom alebo elektrickým motorom. Nevystavujte kameru silnému rádiovému vlneniu. Silné magnetické polia môžu spôsobiť poruchu výrobku alebo poškodenie obrazu a zvuku.
- 3) Nikdy výrobok nevystavujte vysokej teplote a priamemu slnku.
- 4) Zvoľte prosím značkovú kartu micro SD. U neznačkových kariet nie je zaručené, že budú správne fungovať.
- 5) Nekladte kartu micro SD do blízkosti predmetov so silným magnetickým poľom, aby nedošlo k strate dát.
- 6) V prípade prehriatia, dymu alebo neprirodzeného zápachu počas nabíjania ihneď prístroj vytiahnite zo zásuvky, aby ste predišli riziku požiaru.
- 7) Pri nabíjaní majte výrobok mimo dosahu detí. Napájací kábel môže spôsobiť udusenie detí alebo úraz elektrickým prúdom.
- 8) Prístroj ukladajte na chladnom, suchom a bezprašnom mieste.

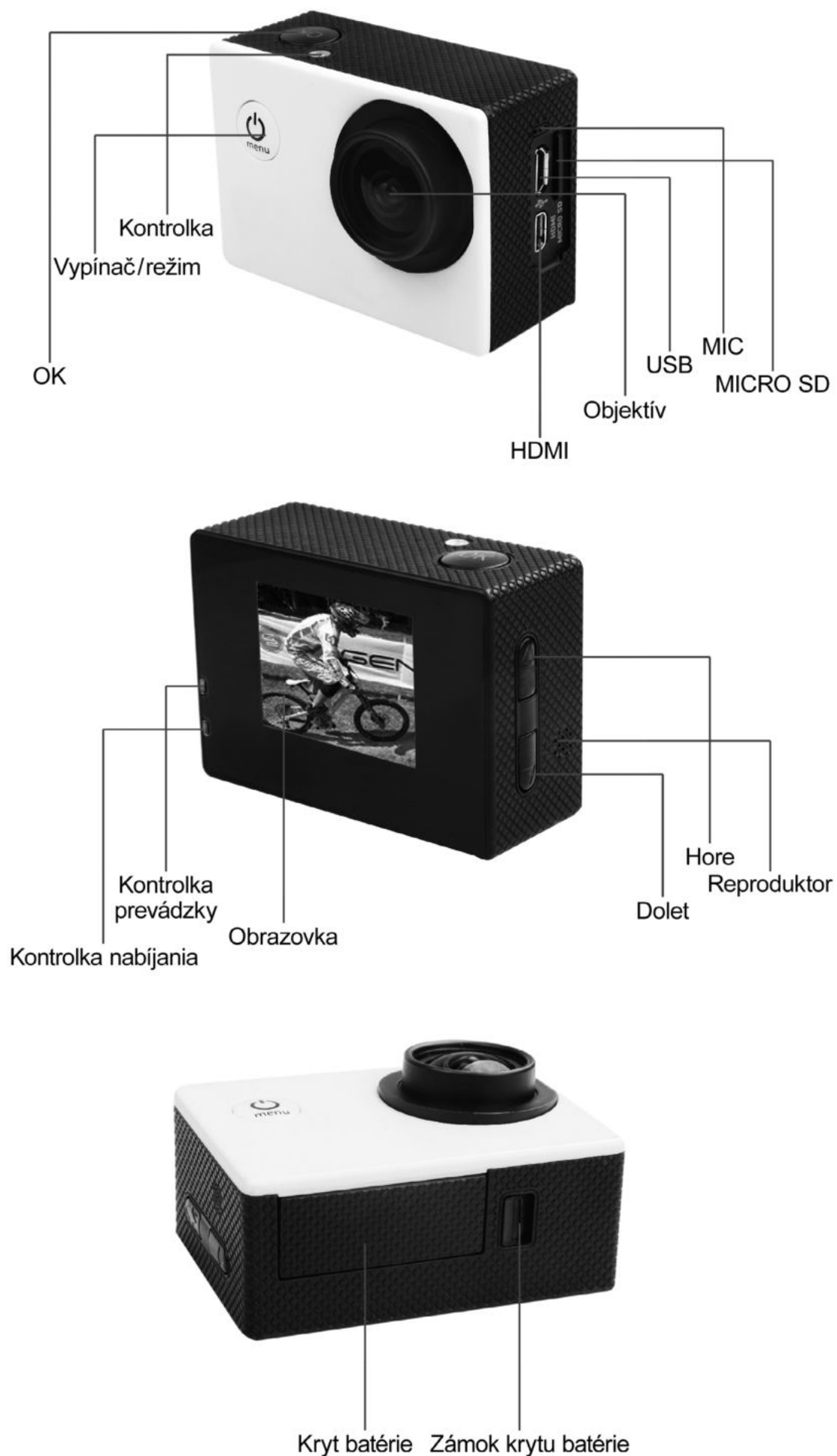
ÚVOD

Tento výrobok je zariadením pre nahrávanie digitálneho videa o vysokom rozlíšení prispôsobený dopytu na trhu. Má radu funkcií, ktoré v danom odvetví znamenajú špičku, vrátane nahrávania digitálneho videa, robenia snímok, nahrávania zvuku, zobrazenia videa a odnímateľné batérie, čo robí tento výrobok ideálnym pre nahrávanie údajov o vozidle, fotografovanie, vonkajšie športy, zabezpečenie domácnosti, používanie v hlbokjej vode atď., pričom vám umožňuje filmovať kedykoľvek a kdekoľvek. Obsahuje tiež množstvo patentov.

FUNKCIE VÝROBKU

- Vodotesné puzdro, ktoré umožňuje filmovať fascinujúce vodné športy; vodotesnosť až 30 metrov pod hladinou
- Obrazovka s vysokým rozlíšením, ktorá zobrazuje a prehráva fascinujúce nahrané videá
- Odnímateľná batéria, ktorú je ľahké vymeniť, čo predlžuje životnosť kamery
- Nahrávanie videa i pri nabíjaní
- Nahrávanie videa s použitím batérie
- 12-megapixelový širokouhlý objektív HD
- Výstup HDMI HD
- Webová kamera
- Podpora pamäťových kariet s kapacitou až 32 GB
- Rôzne formáty nahrávania videa: 1080p, 720p, WVGA
- Nahrávanie vo formáte MOV
- Rôzne formáty vytvárania fotografií: po snímkach, v sérii
- Malé rozmery, k dispozícii v rôznych farbách

VYOBRAZENIE VÝROBKU



VYOBRAZENIE VODOTESNÉHO PUZDRA



VYOBRAZENIE PRÍSLUŠENSTVA

				
Vodotesné puzdro	Uchytenie na bicyk.	Základňa 1	Základňa 2	Klipsa
				
Pevná základňa	Držiak 1	Držiak 2	Držiak 3	Adaptér
				
Uchytenie na prilbu	Remienok	Šnúrk	Lepiaca páska 3M	Drôtené lankot
				
Dátový kábel	Nabíjačka	Návod	Utierka	



UPOZORNENIE: Pred použitím kamery dôkladne skontrolujte jej upevnenie. prípadné poškodenie kamery pádom, nebude uznané ako dôvod k reklamácii.

1. VLOŽENIE KARTY MICRO SD

Poznámka: Zvoľte prosím značkovú kartu a pred použitím ju naformátujte na počítači. U neznámkových kariet D nie je zaručené, že budú správne fungovať.

2. INŠTALÁCIA A VYBRATIE BATÉRIE

- Zatlačením na kryt batérie ho otvorte.
- Vložte správne batériu do kamery s dodržaním symbolov +/- a v smere šípok na batériu tak, aby batéria zapadla na miesto.
- Merač batérie: Vid' nákres.
- Vybratie batérie: Otvorte kryt a batériu vyberte.

3. NABÍJANIE

- Nabíjanie možno vykonať buď pripojením kamery Xtreme CAM 10 k počítaču alebo pomocou sieťového adaptéra.
- Nabíte kameru Xtreme CAM 10 vo vozidle pripojením k automobilovej nabíjačke.
- Kamera Xtreme CAM 10 môže nahrávať video aj pri nabíjaní (v ponuke „Menu“ prepnite do režimu inštalácie v automobile).
- Kameru Xtreme CAM 10 možno nabíjať, aj keď je vypnutá.

4. ZAPNUTIE A VYPNUTIE KAMERY

- Stlačte a podržte hlavný vypínač po dobu 3 až 5 sekúnd, čím kameru zapnete alebo vypnete.
- Kameru zapnete a vypnete aj zapnutím a vypnutím obrazovky.

5. PREPÍNANIE REŽIMOV

Medzi režimami nahrávania videa, zhotovovania fotografií, prehrávania a ponuky je možné prepínať pomocou tlačidla vypínača „Power“.

je režim nahrávania, zatiaľ čo je režim vytvárania fotografií. Symboly sa zobrazujú v hornej časti obrazovky. znamená funkciu prehrávania videa. Posledný je nastavenie systému.

AKO NAHRÁVAŤ VIDEO A PREVIESŤ NASTAVENIE NAHRÁVANIA

1) Nahrávanie videa

Prepnite do režimu nahrávania a v ľavom hornom rohu obrazovky sa zobrazí ikona . Stlačením tlačidla „OK“ spustíte nahrávanie a ikona  v ľavom hornom rohu obrazovky začne blikať. Ak chcete nahrávanie zastaviť, stlačte opäť tlačidlo „OK“ a ikona  zmizne.

2) Snímanie fotografií a nastavenie

Zapnite kameru a pomocou tlačidla „Mode“ (Režim) vyberte režim snímania fotografií. V ľavom hornom rohu obrazovky sa objaví ikona  a kamera je prepnutá do režimu fotografovania. Stlačením tlačidla „OK“ môžete robiť fotografie. Spôsoby fotografovania po jednom obrázku / samospúšť (2 sek. / 5 sek. / 10 sek.) / fotografovanie v sérii.

3) Ukladanie a prehrávanie súborov

Po ukončení nahrávania môžete pomocou kábla USB exportovať videa do počítača a tam ich prehrávať. Alebo môžete vybrať kartu micro SD a dostať sa k obrazovým dátam pomocou čítačky kariet.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Displej z tekutého kryštálu (LCD)	1,5 LTPS
Objektív	170 °A + širokouhlý objektív HD
Možnosti jazyka	angličtina / nemčina / francúzština / španielčina / taliančina / portugalcina / tradičná čínština / zjednodušená čínština / japončina / ruština
Rozlíšenie nahrávaného videa	1080p (1920x1080) 30 snímok za sek. 720p (1280x720) 60 snímok za sek. 720p (1280x720) 30 snímok za sek. WVGA (848x480) 60 snímok za sek. VGA (640x480) 60 snímok za sek.
Video formát	MOV
Komprimovaný formát videa	H.264
Rozlíšenie fotografií	12M / 10M / 8M / 5M / 3M / 2MHD/ VGA / 1,3M
Pamäťová karta	micro SD
Frekvencia optického zdroja	50 Hz/60 Hz
Rozhranie USB	USB 2.0
Rozhranie zdroja napájania	5 V, 1 A
Kapacita batérie	3,7 V / 900 mAh
Doba nahrávania	1080p asi 70 minút
Doba nabíjania	asi 3 hodiny
Operačný systém (OS)	Windows XP / Vista alebo vyšší / Win 7 / Mac OS
Rozmery	59,27 x 41,13 x 29,28 mm

Poznámka: Špecifikácie sa môžu meniť v dôsledku inovácií a aktualizácie výrobu. Berte prosím za východiskový skutočný produkt.



VAROVANIE: NEVYSTAVUJTE SPOTREBIČ DAŽĎU ALEBO VLNKOSTI, ABY STE PREDIŠLI VZNIKU POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. PRED OPRAVOU ALEBO VŽDY, KEĎ SPOTREBIČ NEPOUŽÍVATE, VYPNITE HO ZO ZÁSUVKY V PRÍSTROJI NIE SÚ ŽIADNE ČASTI OPRAVITEĽNÉ SPOTREBITEĽOM. VŽDY SA OBRACAJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. SPOTREBIČ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPÄTÍM.

Informácie o ochrane životného prostredia

Urobili sme to najlepšie pre zníženie množstva obalov a zaistili sme ich jednoduché rozdelenie na 3 materiály: lepenka, papierová drť a rozťahnutý polyetylén. Tento prístroj obsahuje materiály, ktoré môžu byť po demontáži špecializovanou spoločnosťou recyklované. Dodržujte prosím miestne nariadenia týkajúce sa nakladania s baliacimi materiálmi, vybitými batériami a starým zariadením.

Likvidácia starého elektrozariadenia a použitých batérií a akumulátorov



Tento symbol na výrobku, jeho príslušenstve alebo na jeho obale označuje, že výrobkom nesmie byť nakladané ako s domácim odpadom.

Po skončení životnosti odovzdajte prosím výrobok alebo batériu (ak je priložená) v príslušnom mieste spätného odberu, kde bude vykonaná recyklácia tohto elektrozariadenia a batérií. V Európskej únii a v ostatných európskych krajinách existujú miesta spätného odberu odslúženého elektrozariadenia. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu výrobku, môžete predísť možným negatívnym následkom pre

životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré sa môže v opačnom prípade prejaviť ako dôsledok nesprávnej manipulácie s týmto výrobkom alebo batériou, alebo akumulátorom. Recyklácia materiálov prispieva k ochrane prírodných zdrojov. Z tohto dôvodu prosím nevyhadzujte odslúžené elektrozariadenie a batérie / akumulátory do domového odpadu.

Informácie o tom, kde je možné vyslúžených elektrozariadení alebo použité batérie alebo akumulátory zadarmo odovzdať, získate u vášho predajcu, na obecnom úrade alebo na webe **www.sewa.sk**.

Dovozca zariadenia je registrovaný u kolektívneho systému SEWA, a. s. (pre recykláciu elektrozariadení aj batérií a akumulátorov).

VÝROBCA SI VYHRADZUJE PRÁVO NA ZMENU TECHNICKEJ ŠPECIFIKÁCIE VÝROBKU.

Výrobca: HP TRONIC Zlín, spol. s r. o., Prštné-Kútiky 637, Zlín, 760 01, Česká republika
Výhradný dovozca: ETA - Slovakia, spol s r. o., Stará Vajnorská 8, 831 04, Bratislava 3

OSTRZEŻENIE

- 1) Jest to produkt wysoce precyzyjne, nie należy narażać go na upadki lub stłuczenia.
- 2) Nie wystawiać urządzenia na oddziaływanie silnych pól magnetycznych, wytwarzanych na przykład przez magnesy czy silniki elektryczne. Unikać oddziaływania silnych fal radiowych. Silne pola magnetyczne mogą spowodować uszkodzenie urządzenia albo zapisanych w nim obrazów i dźwięków.
- 3) Nie pozostawiać urządzenia wystawionego na działanie wysokich temperatur ani na bezpośrednie oddziaływanie promieni słonecznych.
- 4) Wybierać markowe karty microSD dobrej jakości. Karty nieznanych producentów nie gwarantują bezproblemowej pracy.
- 5) Nie umieszczać karty microSD w pobliżu przedmiotów emitujących silne pole magnetyczne, pozwoli to uniknąć utraty danych.
- 6) Jeśli podczas ładowania urządzenie mocno się nagrzeje, zacznie dymić lub wydzielać nieprzyjemny zapach, należy je natychmiast odłączyć od źródła zasilania, żeby uniknąć ryzyka pożaru.
- 7) Podczas ładowania należy umieścić urządzenie poza zasięgiem dzieci. Kabel może stać się przyczyną przypadkowego uduszenia lub porażenia elektrycznego dziecka.
- 8) Urządzenie przechowywać w miejscu suchym, chłodnym i wolnym od kurzu.

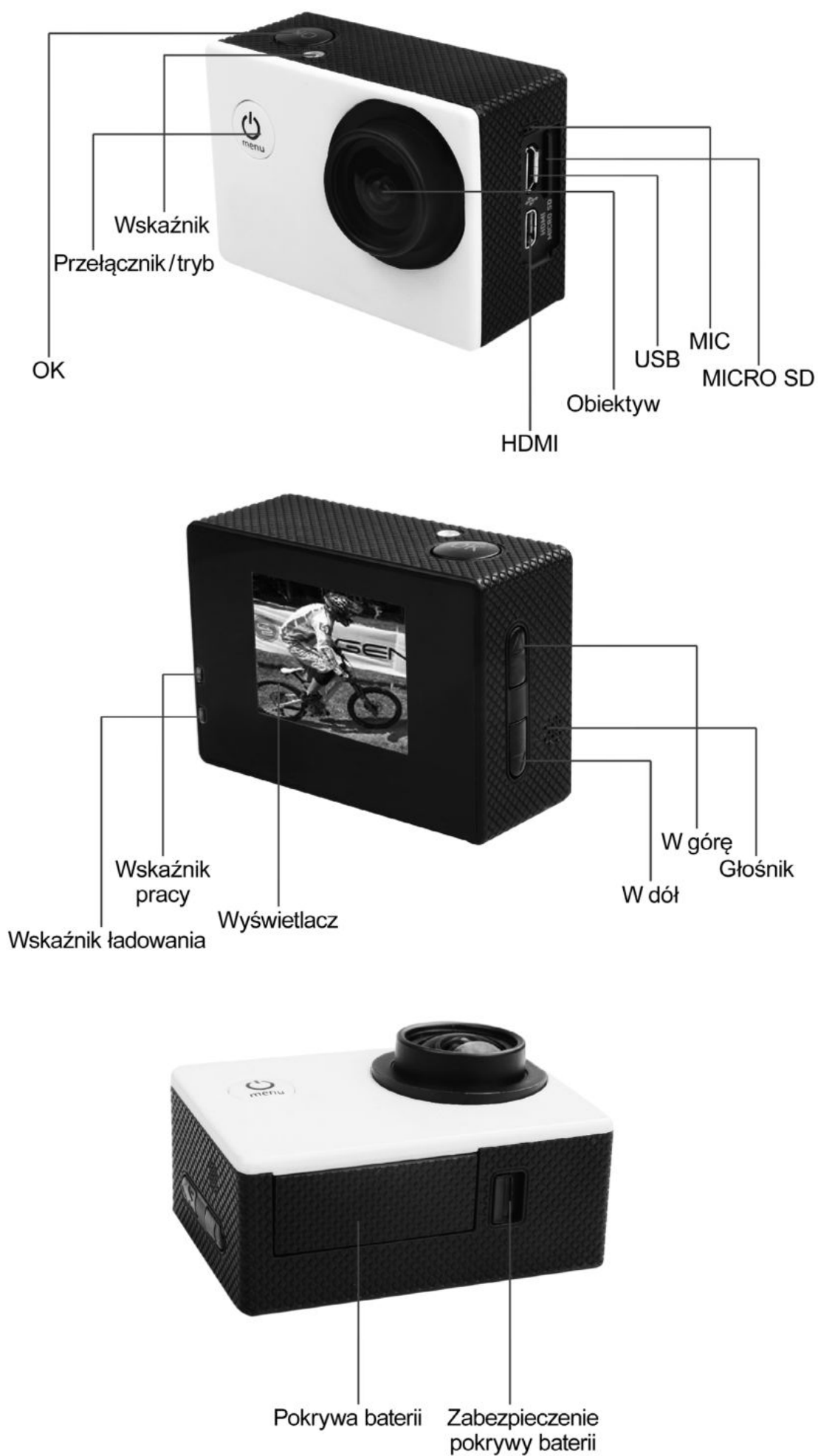
WSTĘP

Ten produkt jest kamerą cyfrową HD zaprojektowaną, by sprostać oczekiwaniom wymagających konsumentów. Wyposażona jest w wiele nowatorskich funkcji, które sprawiają, że jest to idealny sprzęt do kręcenia filmów podczas uprawiania sportów ekstremalnych i nurkowania, rejestrowania jazdy samochodem, robienia zdjęć, a także zabezpieczenia Waszego domu. Pozwala na filmowanie w każdym miejscu i czasie oraz posiada wiele opatentowanych rozwiązań.

WŁAŚCIWOŚCI URZĄDZENIA

- Wodoszczelna obudowa pozwala na filmowanie na wodzie i pod wodą
- Wodoszczelność nawet do 30 metrów pod wodą
- Wyświetlacz HD odtwarza nakręcone filmy i zdjęcia
- Odłączalna, łatwo wymienialna bateria, rozwiązanie to przedłuża jej trwałość
- Możliwość nagrywania podczas ładowania
- Możliwość nagrywania z akumulatorem
- Obiektyw szerokokątny HD z matrycą 12-megapikseli
- Wyjście HDMI
- Funkcja kamery internetowej
- Obsługa kart pamięci o pojemności do 32 GB
- Różne formaty wideo: 1080P, 720P, WVGA
- Nagrywanie w formacie MOV
- Różne tryby wykonywania zdjęć: Pojedyncze zdjęcie, „szybkie” zdjęcia
- Niewielkie rozmiary, dostępne w różnorodnych kolorach

WIDOK URZĄDZENIA



WIDOK OBUDOWY WODOSZCZELNEJ



AKCESORIA

				
Obudowa wodoszczelna	Uchwyt rowerowy	Podstawa 1	Podstawa 2	Klips
				
Podstawa nieruchoma	Przegub 1	Przegub 2	Przegub 3	Adaptar
				
Uchwyt do kasku	Opaska na rzep	Opaski zaciskowe	Taśma klejąca 3M	Linka
				
Kabel do przesyłania danych	Ładowarka	Instrukcja	Ściereczka	



UWAGA: Przed użyciem dokładnie sprawdź mocowanie kamery. Uszkodzenia wynikające ze spadnięcia kamery na ziemię nie będą rozpatrywane w ramach gwarancji producenta.

1. WKŁADANIE KARTY MICRO SD

Uwaga: Należy używać markowych kart micro SD, przed użyciem sformatować na komputerze. Karty nieznanych producentów nie gwarantują bezproblemowej pracy.

2. WKŁADANIE I WYJMOWANIE BATERII

- Nacisnąć na pokrywę komory baterii żeby ją otworzyć.
- Włożyć baterię, przestrzegając oznaczeń biegunowości +/- oraz kierunku strzałek na samej baterii, delikatnie popychając aż znajdzie się na swoim miejscu.
- Wskaźnik baterii: patrz diagram.
- Wyjmowanie baterii: Otworzyć pokrywę żeby wyjąć baterię.

3. ŁADOWANIE

- Urządzenie Xtreme CAM 10 można ładować podłączając je do ładowarki lub do komputera.
- Urządzenie Xtreme CAM 10 może być ładowane po podłączeniu do ładowarki samochodowej.
- Urządzenie Xtreme CAM 10 może nagrywać podczas ładowania (W menu przełączyć na tryb „Vehicle-mounted”).
- Ładowanie urządzenia Xtreme CAM 10 odbywa się także wówczas, gdy kamera jest wyłączona.

4. WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE KAMERY

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk zasilania przez 3 do 5 żeby włączyć lub wyłączyć urządzenie.
- Włączać lub wyłączać poprzez włączanie lub wyłączanie wyświetlacza.

5. PRZEŁĄCZANIE TRYBÓW

Naciskając krótko przycisk zasilania przełączać się pomiędzy trybami nagrywania wideo / robienia zdjęć / odtwarzania / menu.

Na ekranie będą pojawiały się symbole poszczególnych trybów. Ikonka  oznacza nagrywanie wideo, ikonka  tryb robienia zdjęć. Ikonka  oznacza funkcję odtwarzania, ostatni tryb dotyczy ustawień.

JAK NAGRYWAĆ I ZMIENIAĆ USTAWIENIA NAGRYWANIA

1) Nagrywanie

Przełączyć na tryb nagrywania, na wyświetlaczu, w lewym górnym rogu, pojawi się ikonka . Nacisnąć przycisk OK żeby rozpocząć nagrywanie, ikona  zacznie migać w trakcie nagrywania. Ponownie nacisnąć przycisk OK, żeby zatrzymać nagrywanie, ikona  zniknie z wyświetlacza.

2) Robienie zdjęć i ustawienia

Włączyć urządzenie i naciskać przycisk "Mode" (Tryb), żeby wybrać "Photo shooting Mode" (Tryb robienia zdjęć), na wyświetlaczu, w lewym górnym rogu, pojawi się ikonka  oznaczająca że urządzenie pracuje w trybie robienia zdjęć. Naciskać "OK" żeby robić zdjęcia. Kolejność ustawień: Pojedyncze zdjęcie / Samowyzwalacz (2 s / 5 s / 10 s) / Zdjęcia seryjne.

3) Przechowywanie i odtwarzanie plików

Po zakończeniu nagrywania, skorzystać z kabla USB, w celu przesłania plików do komputera i odtworzenia ich. Można też wyjąć kartę microSD i odczytać dane za pomocą czytnika kart.

SPECYFIKACJE

Wyświetlacz ciekłokrystaliczny (LCD)	1,5 LTPS
Obiektyw	Obiektyw szerokokątny HD 170°
Języki	angielski / niemiecki / francuski / hiszpański / włoski portugalski / tradycyjny chiński / uproszczony chiński / japoński / rosyjski
Rozdzielczość nagrań wideo	1080P (1920 x 1080) 30 FPS 720P (1280 x 720) 60 FPS 720P (1280 x 720) 30 FPS WVGA (848 x 480) 60 FPS VGA (640 x 480) 60 FPS
Format wideo	MOV
Skompresowany format wideo	H.264
Rozdzielczość zdjęć	12M / 10M / 8M / 5M / 3M / 2MHD/ VGA / 1,3M
Pamięć	micro SD
Częstotliwość pracy	50 Hz / 60 Hz
Interfejs USB	USB 2.0
Zasilanie	5 V, 1 A
Pojemność baterii	3,7 V / 900 mAh
Czas nagrywania	1080P asi 70 minut
Czas ładowania	Około 3 godzin
System operacyjny (OS)	Windows XP/ Vista lub wyższy / Win7 / Mac OS
Wymiary	59,27 x 41,13 x 29,28 mm

UWAGA: W związku ze stałym rozwojem produktów, producent zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmiany parametrów bez uprzedniego informowania o tym. Należy uznać aktualnie dostępny produkt za obowiązującą wersję urządzenia.



OSTRZEŻENIE: ABY UNIKNĄĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE WOLNO WYSTAWIAĆ SPRZĘTU NA DZIAŁANIE DESZCZU BĄDŹ WILGOCI. URZĄDZENIE ODBIORCZE ZAWSZE WYŁĄCZYĆ Z GNAZDKA, KIEDY NIE JEST UŻYWANE LUB PRZED NAPRAWĄ.

W URZĄDZENIU NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI, KTÓRE BY MÓGŁ ODBIORCA SAMODZIELNIE NAPRAWIAĆ. NAPRAWĘ SPRZĘTU NALEŻY ZLECIĆ ODPOWIEDNIO PRZYGOTOWANEMU SERWISU AUTORYZACYJNEMU. URZĄDZENIE ZNAJDUJE SIĘ POD NIEBEZPIECZNYM NAPIĘCIEM.

Informacje o ochronie środowiska naturalnego

Materiały służące do zapakowania tego urządzenia zostały wykonane z materiałów łatwo rozdzielających się na 3 elementy: tektura, masa papierowa i rozciągnięty polietylen.

Materiały te po demontażu mogą zostać zutylizowane przez wyspecjalizowaną spółkę.

Prosimy, aby Państwo dotrzymywali miejscowe przepisy dotyczące obchodzenia się z papierami pakowymi, wyładowanymi bateriami i starymi urządzeniami.

Likwidacja zużytego sprzętu elektrycznego/elektronicznego oraz utylizacja baterii i akumulatorów



Ten symbol znajdujący się na produkcie, jego wyposażeniu lub opakowaniu oznacza, że z produktem nie można obchodzić jak z odpadami domowymi.

Kiedy urządzenie lub bateria / akumulator będą nadawały się do wyrzucenia prosimy, aby Państwo przewieźli ten produkt na odpowiednie miejsce zbiorcze, gdzie zostanie przeprowadzona jego utylizacja

Na terenie Unii Europejskiej oraz w innych europejskich krajach znajdują się miejsca zbiórki zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii i akumulatorów.

Dzięki zapewnieniu właściwej utylizacji produktów mogą Państwo zapobiec możliwym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia. Mogłyby one wystąpić w wypadku nieodpowiedniego postąpienia z odpadami elektronicznymi i elektrycznymi lub zużytymi bateriami i akumulatorami.

Utylizacja materiałów pomaga chronić źródła naturalne. Z tego powodu, prosimy nie wyrzucać starych elektrycznych i elektronicznych urządzeń oraz akumulatorów i baterii razem z odpadami domowymi.

Aby uzyskać więcej informacji o sposobach utylizacji starych urządzeń, należy skontaktować się z władzami lokalnymi, przedsiębiorstwem zajmującym się utylizacją odpadów lub sklepem, w którym został produkt kupiony

ZMIANA SPECYFIKACJI TECHNICZNEJ PRODUKTU ZASTRZEŻONA PRZEZ PRODUCENTA.

Producent: HP Tronic Zlín, spol. s r.o., Prštné-Kútiky 637, 760 01 Zlín, Republika Czeska

Importer: DIGISON Polska sp. z o.o., ul. Krzemieniecka 46, Wrocław 54 613 Poland

WARNING

- 1) It is a high-precision product, do not fall or crash.
- 2) Do not expose the unit to strong magnetic objects, such as magnet and electrical motor. Avoid strong radio waves. Strong magnetic fields may cause the products breakdown or images and sounds damage.
- 3) Never leave the products exposed to high temperatures and direct sunlight.
- 4) Please choose branded Micro SD card. Neutral cards are not guaranteed to work normally.
- 5) Do not place Micro SD card near strong magnetic objects to avoid data loss.
- 6) In case of overheating, smoke, or unpleasant smell in the process of charging, unplug your device immediately to prevent fire hazard.
- 7) While it is charging, keep the product out of children's reach. Power line may cause children accidental suffocation or electric shock.
- 8) Keep the device in cool, dry and dust-proof places.

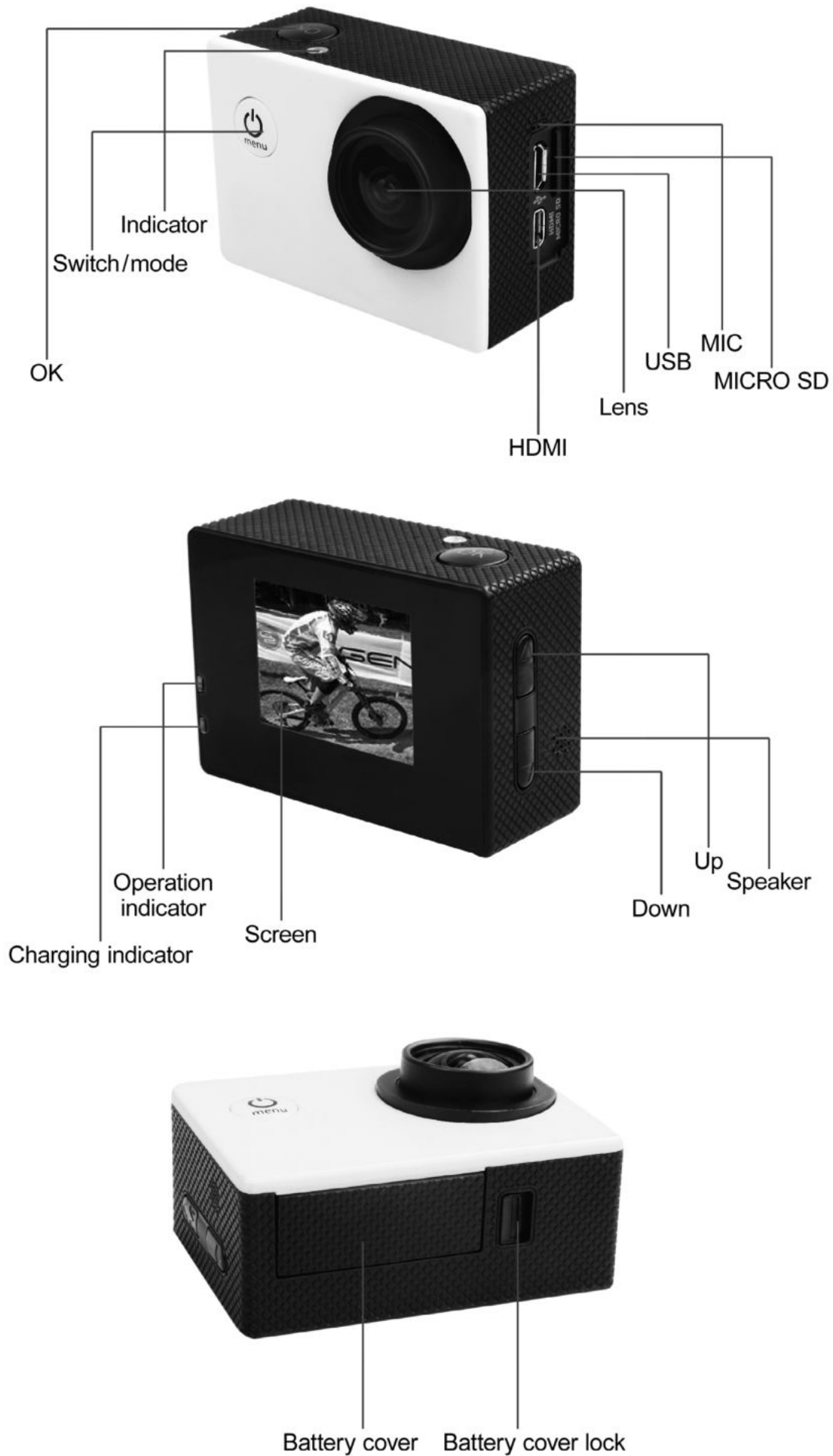
PREFACE

This product is a high-definition digital motion video recording device tailored to market demand. It has a variety of industry-leading features including digital video recording, photo shooting, audio recording, video display and detachable battery, which makes it perfect for vehicle data recording, photo-shooting, outdoor sports, home security, deep-water probing, etc., allowing you to film at anytime, anywhere. And it has a variety of patents.

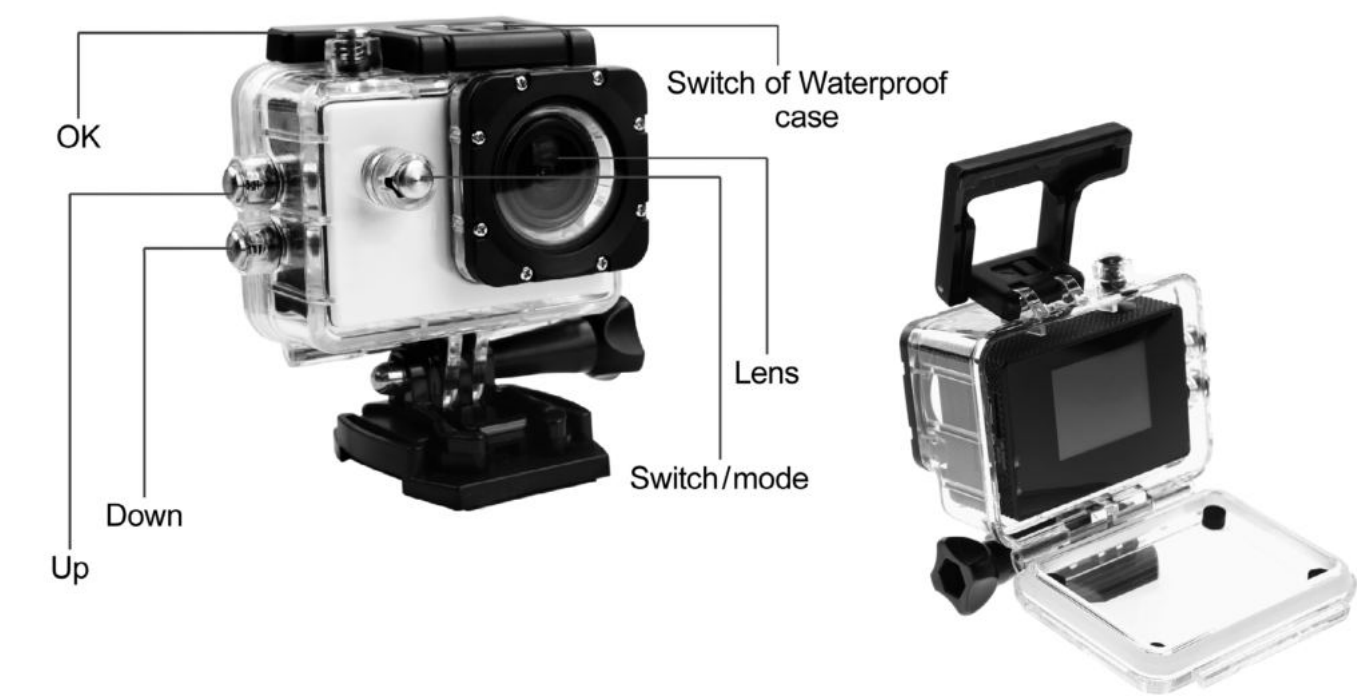
PRODUCT FEATURES

- A water-resistant casing that allows you to film fascinating water sports; water-resistant up to 30 meters under water
- High definition screen that displays and replays fascinating videos recorded
- Detachable battery that is easy to replace and prolongs your camera's service life
- Video recording while charging
- Video recording with battery
- 12-megapixel HD wide-angle lens
- HDMI HD output
- Web camera
- Support storage cards up to 32 GB maximum
- Multiple video recording for mats: 1080P, 720P, WVGA
- Recorded in MOV format
- Multiple photo shooting modes: Single shot, Snapper
- Mini appearance, diversified colors available

PICTURE OF PRODUCT



PICTURE OF WATERPROOF CASE



PICTURE OF ACCESSORY

				
Waterproof case	Bicycle standt	Base 1	Base 2	Clip
				
Fixed base	Switch support 1	Switch support 2	Switch supp. 3	Adapter
				
Helmet base	Bandage	Ribbon	3M adhesive tape	Wire rope
				
Data wire	Charger	Manual	Wiper	



WARNING: Carefully check the camera mounting before use. any damage caused by the camera fall, will not be recognized as a cause for complaint.

1. INSERTING MICRO SD CARD

Note: Please choose branded Micro SD card and format it on computer before use. Neutral cards are not guaranteed to work normally.

2. INSTALLING AND REMOVING BATTERIES

- Press on battery cap to open it.
- Correctly install battery into camera as indicated by +/- symbols and direction of arrows marked on battery until it's in place.
- Battery Gauge: Please refer to diagram.
- Remove Battery: Open cap to take battery out.

3. CHARGING

- Charging can be done by either connecting Xtreme CAM 10 to computer or power adaptor.
- Charge Xtreme CAM 10 on vehicle by connecting it to car charger.
- Xtreme CAM 10 can record video while charging (Switch into Vehicle-mounted Mode in "Menu").
- Charging of Xtreme CAM 10 can be done even when it's powered off.

4. SWITCHING CAMERA ON AND OFF

- Press and hold power switch for 3 to 5 seconds to turn it on/off.
- Switch it on and off by turning display screen on and off.

5. MODE SWITCHING

Switch between video recording / photo shooting / playback / menu by pressing "Power On-Off" button.

recording mode, while photo shooting mode. Symbols are displayed on top of screen. Refers to the function of video playback, and the last one is system settings.

6. HOW TO RECORD VIDEOS AND CONFIGURE RECORDING SETTING

1) Video Recording

Switch to recording mode and there'll be an  icon in the upper left corner of the screen. Press OK to start recording and the  icon in the upper left corner will start to flash. Press "OK" again if you want to stop and the  icon will disappear.

2) Photo shooting & Settings

Switch the camera on and press "Mode" to select "Photo shooting Mode", there'll be an  icon in the upper left corner of display screen and the camera is in photo shooting mode. Press "OK" to take photos.

Shooting Pattern: Single shot / Self-timer (2 s/5 s/10 s) / Continuous Shooting.

3) Photo shooting & Settings

After you are done recording, use a USB cable to export the videos onto a computer to play. Or you can take the Micro SD card out and access the image data with a card reader.

SPECIFICATIONS

Liquid Crystal Display (LCD)	1,5 LTPS
Lens	170°A+ HD wide-angle lens
Language Options	English / German / French / Spanish / Italian Portuguese / Chinese Traditional / Chinese Simplified / Japanese / Russian
Resolution of Videos Recorded	1080P (1920x1080) 30 FPS 720P (1280x720) 60 FPS 720P (1280x720) 30 FPS WVGA (848x480) 60 FPS VGA (640x480) 60 FPS
Video Format	MOV
Compressed Format of Videos	H.264
Resolution of Photos	12M / 10M / 8M / 5M / 3M / 2MHD/ VGA / 1,3M
Storage	Micro SD
Frequency of Optical Source	50 Hz/60 Hz
USB Interface	USB 2.0
Power Source Interface	5 V, 1 A
Battery Capacity	3,7 V / 900 mAh
Recording Time	1080P / About 70 minutes
Charging Time	About 3 hours
Operating System (OS)	Windows XP / Vistaor Above / Win7 / Mac OS
Dimension	59,27 x 41,13 x 29,28 mm

Note: Specifications could be subject to modification due to upgrading or updating. Please regard the actual product as the standard form.



WARNING: Do not use this product near water, in wet areas to avoid fire or injury of electric current. Always turn off the product when you don't use it or before a revision. There aren't any parts in this appliance which are repairable by consumer. Always appeal to a qualified authorized service. The product is under a dangerous tension.

Old electrical appliances, used batteries and accumulators disposal



This symbol appearing on the product, on the product accessories or on the product packing means that the product must not be disposed as household waste. When the product/ battery durability is over, please, deliver the product or battery (if it is enclosed) to the respective collection point, where the electrical appliances or batteries will be recycled. The places, where the used electrical appliances are collected, exist in the European Union and in other European countries as well. By proper disposal of the product you can prevent possible negative impact on environment and human health, which might otherwise occur as a consequence of improper manipulation with the product or battery/ accumulator. Recycling of materials contributes to protection of natural resources. Therefore, please, do not throw the old electrical appliances and batteries/ accumulators in the household waste. Information, where it is possible to leave the old electrical appliances for free, is provided at your local authority, at the store where you have bought the product. Information, where you can leave the batteries and accumulators for free, is provided to you at the store, at your local authority.

WE RESERVE THE RIGHT TO CHANGE TECHNICAL SPECIFICATIONS.

FIGYELEM

- 1) Kiváló minőségű termék, figyeljen arra, hogy ne essen le, ill. ne sérüljön meg.
- 2) Ne tegye ki a készüléket mágneses mezőnek, például ne tegye mágnes, vagy elektromotor közelébe. Kerülje az erős rádió jelet. Az erős mágneses mező a készülék meghibásodását, valamint a képek és hang károsodását okozhatja.
- 3) Ne tegye ki a készüléket magas hőmérsékletnek, ill. közvetlen napsugárnak.
- 4) Használjon megfelelő, jó márkájú SD kártyát. Ellenkező esetben nem garantáljuk a megfelelő működést.
- 5) Ne helyezze az SD kártyát erős mágnes mező közelébe az adat elvesztésének elkerülése érdekében.
- 6) A tűzveszély elkerülése érdekében túlmelegedés, füst, vagy töltés közben érezhető kellemetlen szag esetén húzza ki a tápkábelt azonnal.
- 7) Töltés közben tartsa a készüléket távol a gyerekektől. A kábelek érintése sérülését, vagy áramütést okozhat.
- 8) A készüléket hideg, száraz és pormentes helyen használja.

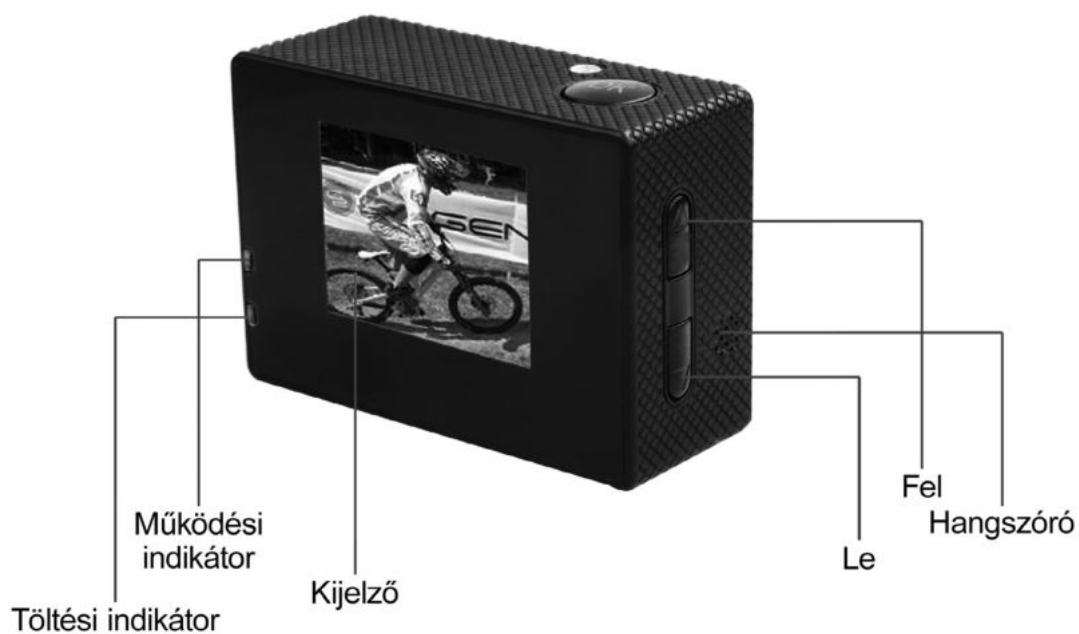
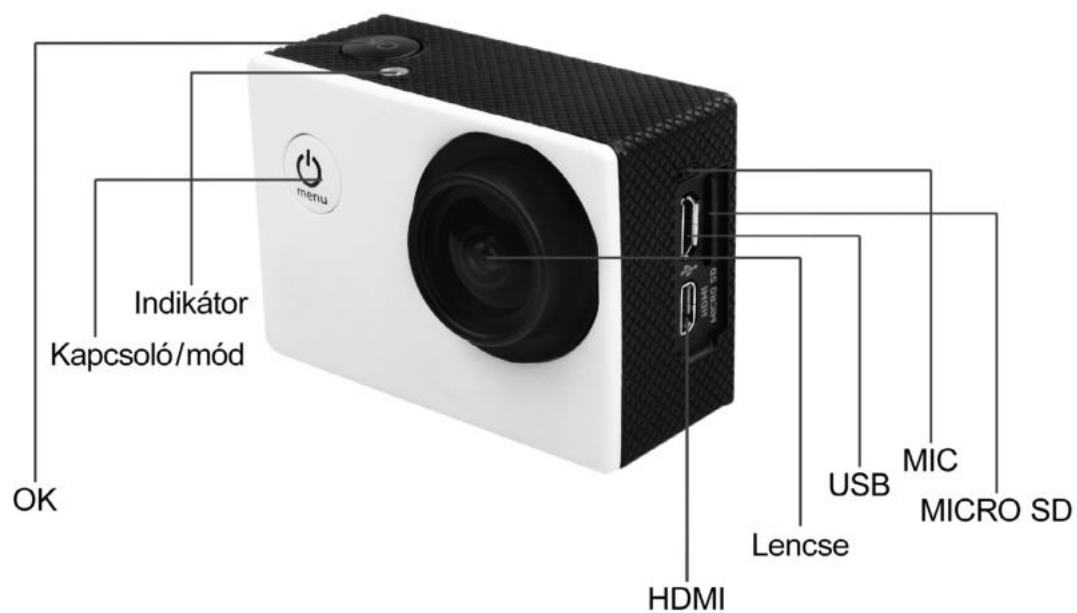
BEVEZETÉS

A készüléket HD digitális videó felvétel rögzítéséhez tervezték. Különböző funkciókkal van felszerelve, mint például videó felvétel, kép rögzítés, audió felvétel, videó lejátszás és levehető akkumulátor, amelyek lehetővé teszik a kocsiban lévő adat rögzítését, kép rögzítését, kültéri sportok végzését, az otthon biztonságának biztosítását, mélyvízi szondázást , stb. bármikor és bárhol. Ehhez többféle szabadalmat használ .

TERMÉK SPECIFIKÁCIÓK

- Vízálló tok, amely lehetővé teszi az izgalmas vízi sportok felvételét, maximum 30 m mélységben.
- HD kijelző, amely biztosítja a videók megjelenését.
- Levehető akkumulátor, amelyet könnyen lehet cserélni és ezáltal hosszabbítani a készülék működési idejét.
- Videó felvétel töltés közben
- Videó felvétel akkumulátorral
- 12 megapixeles HD nagy látószögű objektív
- HDMI HD kimenet
- Web kamera
- SD kártyák támogatása, maximum 32 GB-ig.
- Videó felvételi minőség: 1080P, 720P, WVGA
- Felvétel formátuma: MOV
- Kép rögzítő módok: Egyetlen felvétel, többszöri felvétel
- Mini megjelenés, több szín elérhető

KÉSZÜLÉK KÉPE



VÍZÁLLÓ TOK KÉPE



TARTOZÉKOK

Vízálló tok	Bicikli tartó	Bázis 1	Bázis 2	Klip
Állvány	Kapcsoló segítő 1	Kapcsoló segítő 2	Kapcs. segítő 3	Adapter
Sisak tartó	Öv	Szallag	3M ragasztószalag	Drótkötél
Adatkábel	Töltő	Használati utasítás	Törölő	



FIGYELMEZTETÉS: Alaposan ellenőrizze a kamera rögzítőt használat előtt. A kamera leesése által fellépő bármilyen károsodás nem indok a panaszra.

1. SD KÁRTYA BEHELYEZÉSE

Megjegyzés: Jó minőségű SD kártyát használjon és használat előtt formázza azt meg a számítógéppel. Ellenkező esetben nem garantáljuk a megfelelő működést.

2. ELEMEN BEHELYEZÉSE/ELTÁVOLÍTÁSA

- Nyomja meg az elemtartó fedelét.
- Helyezze be az elemet, figyeljen a polaritásra (+/- szimbólumok) és az elemen lévő jelekre.
- Töltöttség jelző: Lásd a diagramot.
- Elem eltávolítása: Nyissa ki az elemtartó fedelét.

3. TÖLTÉS

- A töltést lehet a számítógéphez, vagy az adapterhez való csatlakozással végezni.
- A készüléket lehet az autóban tölteni, a kocsiban lévő konnektorhoz való csatlakozással.
- A készülék lehetővé teszi a töltés közbeni videó felvételt (Kapcsolja be a Menüben lévő Kocsi módot).
- A készüléket lehet tölteni kikapcsolt állapotban is.

4. KAMERA BE/KI KAPCSOLÁSA

- Nyomja meg és tartsa megnyomva a Kapcsolót 3–5 másodprecen keresztül a készülék be/ki kapcsolásához.
- Kapcsolja be/ki a készüléket a kijelző be/ki kapcsolásával.

5. MÓDOK KAPCSOLÁSA

A "Kapcsoló" gombbal válasszon a videó felvétel / kép rögzítés / lejátszás / menü módok közül. a felvételi módot jelenti, a lejátszási módot, az utolsó ikon pedig a rendszer beállítását jelenti.

6. VIDEÓ FELVÉTEL ÉS BEÁLLÍTÁSA

1) Videó felvétel

Kapcsolja be a videó felvételi módot, majd megjelenik a  ikon a kijelzőn. Nyomja meg az OK gombot a felvétel elindításához, majd a  ikon elkezd villogni. Nyomja meg az OK gombot újra, ha szeretné a felvételt megállítani, majd a  ikon eltűnik.

2) Kép rögzítése & Beállítás

Kapcsolja be a kamerát és nyomja meg a "Mode" gombot a "Kép rögzítő mód" bekapcsolásához, a  ikon megjelenik a kijelző bal felső sarkában. Nyomja meg az "OK" gombot a kép rögzítéséhez.

Fényképezés: Egyetlen kép / időzítő (2 mp/5 mp/10 mp) / Folyamatos rögzítés.

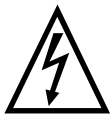
3) Fájlok mentése & Lejátszása

A felvétel befejezése után használja az USB kábelt a videók / képek számítógépbe való mentéséhez, vagy vegye ki az SD kártyát és használja az SD kártya leolvasót.

SPECIFIKÁCIÓK

Folyékony kristályos kijelző (LCD)	1,5 LTPS
Lencse	170°A+ HD nagy-látószögű objektív
Nyelvek	Angol / Német / Francia / Spanyol / Olasz Portugál / Hagyományos kínai / Egyszerűsített kínai / Japán / Orosz
Videó felbontás	1080P (1920x1080) 30 FPS 720P (1280x720) 60 FPS 720P (1280x720) 30 FPS WVGA (848x480) 60 FPS VGA (640x480) 60 FPS
Videó formátum	MOV
Tömörített videók formátuma	H.264
Kép felbontás	12M / 10M / 8M / 5M / 3M / 2MHD/ VGA / 1,3M
Tároló	micro SD
Optikai forrás frekvencia	50 Hz/60 Hz
USB	USB 2.0
Tápellátás	5 V, 1 A
Elem kapacitás	3,7 V / 900 mAh
felvételi idő	1080P / Körülbelül 70 perc
töltési idő	Körülbelül 3 óra
Operációs rendszer (OS)	Windows XP / Vista, vagy magasabb / Win7 / Mac OS
Méretek	59,27 x 41,13 x 29,28 mm

Megjegyzés: A specifikációk a folyamatos fejlesztés miatt változhatnak. Kérjük vegye az aktuális verziót alapul.



FIGYELEM: TŰZ VAGY ÁRAMÜTÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE TEGYE KI A KÉSZÜLÉKET ESŐ VAGY NEDVESSÉG HATÁSÁNAK. HASZNÁLATON KÍVÜL VAGY JAVÍTÁS ELŐTT MINDIG HÚZZA KI A KÉSZÜLÉKET AZ ELEKTROMOS HÁLÓZATBÓL. A KÉSZÜLÉK NEM TARTALMAZ A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL JAVÍTHATÓ ALKATRÉSZEKET. MINDIG FORDULJON SZAKSZERVIZHEZ. A KÉSZÜLÉK VESZÉLYES FESZÜLTSG ALATT VAN.

Környezetvédelmi információk

Megtettünk lehető legjobbat a csomagolóanyagok mennyiségének csökkentése érdekében: lehetővé tettük azok egyszerű szétválasztását 3 anyagra: kartonpapír, papírzúzalék és olvasztott polipropilén. A készülék olyan anyagokat tartalmaz, amelyek szétszerelés után speciális üzemekben újrahasznosíthatók. Kérjük, tartsa be a csomagolóanyagok, kimerült elemek és régi berendezések kezelésére vonatkozó helyi előírásokat.

Használt elektromos berendezések, elemek és akkumulátorok megsemmisítése



Ez a jel a készüléken, annak tartozékain vagy csomagolásán azt jelöli, hogy ezt a terméket nem szabad a többi háztartási hulladékkal azonos módon kezelni. Élettartamának letelte után a terméket vagy az elemet (amennyiben tartalmaz) adja le az illetékes hulladékgyűjtő helyen, ahol az elektromos berendezést és elemet újrahasznosítják. Az Európai Unióban és a többi európai államban vannak gyűjtőhelyek a kiszolgált elektromos berendezések számára. A termék megfelelő módon történő megsemmisítésével nagyban hozzájárul a nem megfelelő hulladékkezelés által a környezetet és az emberi egészséget veszélyeztető kockázatok megelőzéséhez. Az anyagok újrafeldolgozásával megőrizhetők természeti erőforrásaink. Ezért kérjük, ne dobja a kiszolgált elektromos berendezést és elemet/akkumulátort a háztartási hulladék közé. A kiszolgált elektromos berendezések ingyenes elhelyezésére vonatkozó információkért forduljon eladójához, a községi hivatalhoz. A használt elemek és akkumulátorok ingyenes elhelyezésére vonatkozó információkat szintén az eladójától, a községi hivaltaltól.

A GYÁRTÓ FENNTARTJA A JOGOT A TECHNIKAI SPECIFIKÁCIÓK VÁLTOZTATÁSÁRA

Gyártja: HP Tronic Zlín, spol. s r.o., Prštné-Kútiky 637, 760 01 Zlín

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Na výrobek uvedený v tomto záručním listu je poskytována záruka po dobu dvacet čtyři měsíců od data prodeje spotřebiteli.

Záruka se vztahuje na poruchy a závady, které v průběhu záruční doby vznikly chybou výroby nebo vadou použitých materiálů.

Výrobek je možno reklamovat u prodejce, který výrobek prodal spotřebiteli nebo v autorizovaném servisu.

Při reklamaci je nutné předložit: reklamovaný výrobek, originální nákupní doklad, ve kterém je zřetelně uveden typ výrobku a jeho datum prodeje spotřebiteli, případně tento řádně vyplněný záruční list.

Záruka platí pouze tehdy, je-li výrobek používán podle návodu k obsluze a připojen na správné síťové napětí.

Spotřebitel ztrácí nárok na záruční opravu nebo bezplatný servis v případě:

- zásahu do přístroje neoprávněnou osobou.
- nesprávné nebo neodborné montáže výrobku.
- poškození přístroje vlivem živelné pohromy.
- používání výrobku pro jiné účely, než je obvyklé.
- používání výrobku k profesionální či jiné výtěžné činnosti.
- používání výrobku s jiným než doporučeným příslušenstvím.
- nesprávné údržby výrobku.
- nepravidelného čištění výrobků zejména v případě, kdy je závada způsobena zbytky potravin, vlasů, domovního prachu nebo jiných nečistot.
- vystavení výrobku nepříznivému vnějšímu vlivu, zejména vniknutím cizích předmětů nebo tekutin (včetně elektrolytu z baterií) dovnitř.
- mechanického poškození výrobku způsobeného nesprávným používáním výrobku nebo jeho pádem.

Pokud zboží při uplatňování vady ze strany spotřebitele bude zasíláno poštou nebo přepravní službou, musí být zabaleno v obalu vhodném pro přepravu tak, aby se zabránilo poškození výrobku přepravou.

Aktuální seznam servisních středisek naleznete na: **www.GoGEN.cz**

Veškeré náležitosti uvedené v tomto záručním listu platí pouze pro výrobky nakoupené a reklamované na území České Republiky.

Typ výrobku: **Xtreme CAM 10**

Datum prodeje:

Výrobní číslo:

Razítko a podpis prodávajícího:

ZÁRUČNÝ LIST**ZÁRUČNÉ PODMIENKY**

Na výrobok uvedený v tomto záručnom liste je poskytovaná záruka na dobu dvadsať štyri mesiacov od dátumu predaja spotrebiteľovi.

Záruka sa vzťahuje na poruchy a chyby, ktoré v priebehu záručnej doby vznikli chybou výroby alebo chybou použitých materiálov.

Výrobok je možné reklamovať u predajcu, ktorý výrobok predal spotrebiteľovi alebo v autorizovanom servise.

Pri reklamacii je nutné predložiť: reklamovaný výrobok, originálny nákupný doklad, v ktorom je zreteľne uvedený typ výrobku a jeho dátum predaja spotrebiteľovi prípadne tento riadne vyplnený záručný list.

Záruka platí iba vtedy, ak je výrobok používaný podľa návodu na obsluhu a pripojený na správne sieťové napätie.

Spotrebiteľ stráca nárok na záručnú opravu alebo bezplatný servis najmä v prípade:

- zásahu do prístroja neoprávnenou osobou.
- nesprávnej alebo neodbornej montáže výrobku.
- poškodenia prístroja vplyvom živeľnej pohromy.
- používania výrobku pre účely pre ktoré nie je určený.
- používania výrobku na profesionálne či iné zárobkové činnosti.
- používania výrobku s iným než doporučeným príslušenstvom.
- nesprávnej údržby výrobku.
- nepravidelného čistenia výrobku najmä v prípade, kedy je porucha spôsobená zvyškami potravín, vlasov, domového prachu alebo iných nečistôt.
- vystavenia výrobku nepriaznivému vonkajšiemu vplyvu, najmä vniknutím cudzích predmetov alebo tekutín (vrátane elektrolytu z batérií) dovnútra.
- mechanického poškodenia výrobku spôsobeného nesprávnym používaním výrobku alebo jeho pádom.

Pokiaľ výrobok pri uplatňovaní poruchy zo strany spotrebiteľa bude zasielaný poštou alebo prepravnou službou, musí byť zabalený v obale vhodnom pre prepravu tak, aby sa zabránilo poškodeniu výrobku prepravou.

Aktuálny zoznam servisných stredísk nájdete na: **www.GoGEN.cz**

Všetky náležitosti uvedené v tomto záručnom liste platia len pre výrobky nakúpené a reklamované na území Slovenskej Republiky.

Typ prístroja: **Xtreme CAM 10**

Dátum predaja:

Výrobné číslo:

Pečiatka a podpis predajca:

WARUNKI GWARANCJI

- 1) Niniejsza gwarancja dotyczy produktów produkowanych pod marką GoGEN, zakupionych w sklepach na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
- 2) Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od daty zakupu produktu.
- 3) Naprawy gwarancyjne odbywają się na koszt Gwaranta we wskazanym przez Gwaranta Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym.
- 4) Gwarancją objęte są wady produktu spowodowane wadliwymi częściami i/lub defektami produkcyjnymi.
- 5) Gwarancja obowiązuje pod warunkiem dostarczenia do Autoryzowanego Zakładu Serwisowego urządzenia w kompletnym opakowaniu albo w opakowaniu gwarantującym bezpieczny transport wraz z kompletem akcesoriów oraz z poprawnie i czytelnie wypełnioną kartą gwarancyjną i dowodem zakupu (paragon, faktura VAT, etc.).
- 6) Autoryzowany Zakład Serwisowy może odmówić naprawy gwarancyjnej jeśli Karta Gwarancyjna nosić będzie widoczne ślady przeróbek, jeżeli numery produktów okażą się inne niż wpisane w karcie gwarancyjnej a także jeśli numer dokumentu zakupu oraz data zakupu na dokumencie różnią się z danymi na Karcie Gwarancyjnej.
- 7) Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Autoryzowany Zakład Serwisowy w terminie 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu do naprawy przez zakład serwisowy, termin ten może być przedłużony do 21 dni roboczych w przypadku konieczności sprowadzenia części zamiennych z zagranicy .
- 8) Gwarancją nie są objęte:
 - wadliwe działanie lub uszkodzenie spowodowane niewłaściwym użytkowaniem (np. znaczące zabrudzenie urządzenia, zarówno wewnątrz jak i na zewnątrz, zalanie płynami itp.) lub użytkowanie niezgodne z instrukcją obsługi i przepisami bezpieczeństwa
 - zużycie towaru przekraczające zakres zwykłego użytkowania przez indywidualnego odbiorcę końcowego (zwłaszcza jeżeli był wykorzystywany do profesjonalnej lub innej czynności zarobkowej)
 - uszkodzenia spowodowane czynnikami zewnętrznymi (w tym: wyladowaniami atmosferycznymi, przepięciami sieci elektrycznej, środkami chemicznymi, czynnikami termicznymi) i działaniem osób trzecich
 - uszkodzenia powstałe w wyniku podłączenia urządzenia do niewłaściwej instalacji współpracującej z produktem
 - uszkodzenia powstałe w wyniku zalania wodą, użycia nieodpowiednich baterii (np. ładowanych powtórnie baterii nie będących akumulatorami)
 - produkty nie posiadające wypełnionej przez Sprzedawcę Karty Gwarancyjnej
 - produkty z naruszoną plombą gwarancyjną lub wyraźnymi oznakami ingerencji przez osoby trzecie (nie będące Autoryzowanym Zakładem Serwisowym lub nie działające w jego imieniu i nie będące przez niego upoważnionymi)
 - kable przyłączeniowe, piloty zdalnego sterowania, słuchawki, baterie
 - uszkodzenia powstałe wskutek niewłaściwej konserwacji urządzenia
 - uszkodzenia powstałe w wyniku zdarzeń losowych (np. powódź, pożar, klęski żywiołowe, wojna, zamieszki, inne nieprzewidziane okoliczności)
 - czynności związane ze zwykłą eksploatacją urządzenia (np. wymiana baterii)
 - zapisane na urządzeniu dane w formie elektronicznej (w szczególności Gwarant zastrzega sobie prawo do sformatowania nośników danych zawartych w urządzeniu, co może skutkować utratą danych na nich zapisanych)
 - **uszkodzenia (powodujące np. brak odpowiedzi urządzenia lub jego nie włączanie się) powstałe wskutek wgrania nieautoryzowanego oprogramowania.**
- 9) Jeżeli Autoryzowany Zakład Serwisowy stwierdzi, iż przyczyną awarii urządzenia są przypadki wymienione w pkt. 8 lub nie stwierdzi żadnego uszkodzenia, koszty serwisu oraz całkowite koszty transportu urządzenia pokrywa nabywca.

- 10) W wypadku wystąpienia wypadków wymienionych w pkt. 8 Autoryzowany Zakład Serwisowy wyceni naprawę urządzenia i na życzenie klienta może dokonać naprawy odpłatnej. Uszkodzenia urządzenia powstałe w wyniku wypadków opisanych w pkt. 8 powodują utratę gwarancji.
- 11) Wszelkie wadliwe produkty lub ich części, które zostały w ramach naprawy gwarancyjnej wymienione na nowe, stają się własnością Gwaranta.
- 12) W wypadku gdy naprawa urządzenia jest niemożliwa lub spowodowałaby przekroczenie terminów określonych w pkt. 7 a także kiedy naprawa wiązałaby się z poniesieniem przez Gwaranta kosztów niewspółmiernych do wartości urządzenia Gwarant może wymienić Klientowi urządzenie na nowe o takich samych lub wyższych parametrach.
W razie niedostarczenia urządzenia w komplecie Gwarant może wymienić jedynie zwrócone części urządzenia lub dokonać zwrotu zapłaconej ceny jednak wówczas jest upoważniony do odjęcia kosztu części zużytych lub nie dostarczonych przez użytkownika (np. baterii, słuchawek, zasilacza) wraz z reklamowanym urządzeniem.
- 13) Okres gwarancji przedłuża się o czas przebywania urządzenia w Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym.
- 14) W wypadku utraty karty gwarancyjnej nie wydaje się jej duplikatu.
- 15) Producent może uchylić się od dotrzymania terminowości usługi gwarancyjnej gdy zaistnieją zakłócenia w działalności firmy spowodowane nieprzewidywalnymi okolicznościami (tj. niepokoje społeczne, klęski żywiołowe, ograniczenia importowe itp).
- 16) Gwarancja nie wyklucza, nie ogranicza ani nie zawiesza praw konsumenta wynikających z niezgodności towaru z umową sprzedaży.
- 17) W sprawach nieuregulowanych niniejszymi warunkami mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

Uszkodzenie wyposażenia nie jest automatycznie powodem dla bezpłatnej wymiany kompletnego urządzenia. Jeżeli reklamujesz słuchawki, pilota, kable przyłączeniowe lub inne akcesoria NIE PRZYSYŁAJ całego urządzenia. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub producentem w celu uzgodnienia sposobu przeprowadzenia procedury reklamacyjnej bez konieczności przesyłania całego kompletu do serwisu.

Kontakt w sprawach serwisowych: Digison Polska Sp. z o.o., Tel. (071) 3577027, Fax. (071) 7234552, internet: <http://www.digison.pl/sonline/>, e-mail: serwis@digison.pl

Nazwa: Xtreme CAM 10	Pieczęć i podpis sprzedawcy:
Data sprzedaży:	
Numer serii:	
1. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:	2. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:
3. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:	4. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:



GoGEN



GoGEN